

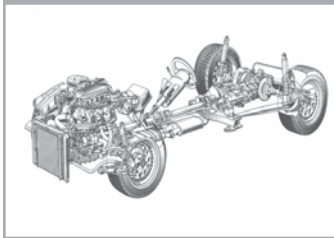
◆ MANEJO —

◆ M

MANEJO

Medida subjetiva de la capacidad de dirección y de voltear las esquinas de un vehículo.

(Ver "G")



MECANISMO DE POTENCIA

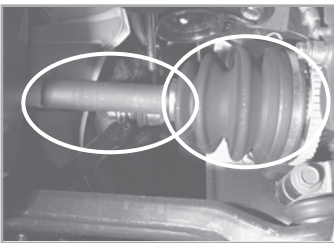
Describe al grupo de componentes utilizados para transmitirle potencia a las ruedas motrices de un vehículo. Puede constar de un motor, embrague, transmisión, transeje, juntas de cardán, juntas homocinéticas, eje de transmisión, engranes de diferencial y semiejes.

MEDIDOR MÚLTIPLE DEL TIBURÓN

Estos medidores, que consisten en un medidor de consumo de combustible y de salida de torsión del motor, miden la economía de combustible evaluando el vacío del motor, y la torsión del motor mediante los RPM y grado de abertura del acelerador. Permiten a los conductores interesados en el rendimiento obtener una lectura del consumo de combustible y la torsión del motor en un momento dado.

MEDIDORES (INSTRUMENTOS)

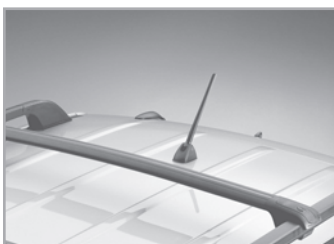
Instrumentos de un vehículo que miden las variables tales como la velocidad y la temperatura del motor, y se lo comunican al conductor. La mayoría de los vehículos tienen un velocímetro, un medidor de temperatura del motor y un medidor de combustible. Muchos vehículos también incorporan un tacómetro. Otros medidores que se instalan con menor frecuencia son el medidor de presión del aceite del motor, el medidor de temperatura del aceite del motor, el amperímetro o voltímetro, y el medidor de ahorro de combustible (vacío del motor).



MEDIO EJE

Semiejes individuales que conectan las ruedas de tracción a cada lado del diferencial. En los automóviles de pasajeros Hyundai, los medios ejes conectan el transeje con las ruedas delanteras.

(Ver "UNIDAD MOTRIZ")



MICROANTENNA

Una pequeña antena de radio (de aproximadamente 6 pulgadas de longitud) montado en la parte trasera central del techo. Tiene un diseño estilizado y se la puede plegar para despejar el sector de carga del techo sin que impida la recepción radial normal. El Tucson, el Santa Fe y el Accent 2006 tienen una microantena.

—MOTOR

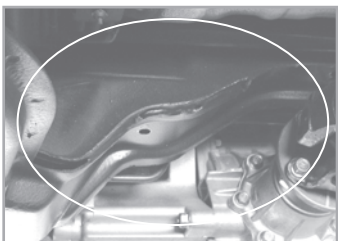


MOLDURA LATERAL DE LA CARROCERÍA

Una moldura protectora que protege las puertas y guardabarros de un vehículo contra los golpecitos y rayas que ocurren en los estacionamientos. Algunas veces se les conoce como molduras de cintura.

MONOCASCO

(Ver “CONSTRUCCIÓN UNITARIA”)



MONTAJE TRANSVERSAL

Componente estructural que va atornillado o soldado entre los rieles del bastidor de un vehículo o que se conecta al subbastidor de un vehículo de construcción unitaria. Los montajes transversales contribuyen a la firmeza y estabilidad general del bastidor de un vehículo, y se utilizan como puntos de conexión para los componentes del chasis, tal como las transmisiones.

MORDAZA

(Ver “FRENO DE DISCO”)



MOTOR DE MONTAJE TRANSVERSAL

Motor que descansa de lado o lateralmente en el vehículo entre las ruedas motrices. La mayoría de los motores actuales montados transversalmente se instalan en configuraciones de motor delantero con mecanismos de potencia de tracción delantera, como los que tienen todos los modelos Hyundai.

MOTOR I-4

(Ver “MOTOR”)

MOTOR

Los motores vienen en varios tamaños, configuraciones y capacidades de potencia. Algunos de los tipos de motores más comunes utilizados actualmente en la industria son:

- **I-4:** Motor con los cilindros acomodados en línea; en este caso, 4 cilindros.
- **V6:** Motor con los cilindros acomodados en V; en este caso, 6 cilindros.
- **OHV** (válvula en la culata) : Motor con las válvulas encima del árbol de levas. También conocido como “levantaválvulas”.
- **SOHC** (árbol de levas sencillo): Motor con un solo árbol de levas encima de las válvulas.
- **DOHC** (doble árbol de leva): Motor con dos árboles de leva encima de las válvulas.
- **4 válvulas:** Un motor con cuatro válvulas por cilindro, algunos autos usan dos, tres o hasta cinco válvulas por cilindro

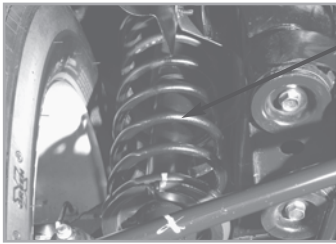
◆ **MPG—**

MPG

Acrónimo de “millas por galón”, que es un cálculo del ahorro de combustible de un vehículo. Esos cálculos del ahorro de combustible son los resultados de pruebas exigidas por la Agencia de Protección del Medio Ambiente (EPA). Los utiliza la EPA para certificar que los vehículos cumplen con las normativas federales sobre el ahorro de combustible. Hay dos tipos de cálculo de mpg: Ciudad y carretera. Esos números se muestran en la etiqueta Monroney del vehículo.

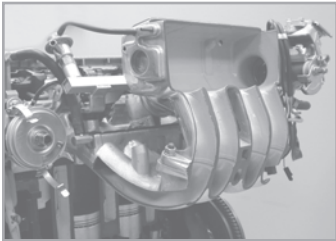
MSRP

Acrónimo en inglés de Precio de Venta al Detalle Sugerido por el Fabricante; es el precio de venta al detalle que sugiere el fabricante. No incluye el cobro de destino aplicable, impuestos locales y estatales, cobro de placas, artículos especiales o servicio. También se le conoce como precio de “etiqueta”.



MUELLE EN ESPIRAL

Resorte de acero en forma de serpentín. Los muelles en espiral se utilizan en muchos lugares de un vehículo típico, más comúnmente en la suspensión. Los muelles en espiral se utilizan tanto en las suspensiones delanteras como traseras de todos los automóviles Hyundai.
(Ver “SISTEMA DE SUSPENSIÓN”)



MÚLTIPLE DE ADMISIÓN

Sistema de conductos que canaliza la mezcla entrante de aire-combustible del cuerpo de aceleración hacia los puertos de admisión en las culatas. El múltiple de admisión está compuesto por una cámara grande (cámara de mezcla) que tiene pasos (puentes) conectados. El aire ingresa a la cámara de mezcla, y de ahí se canaliza a través de los puentes hacia el puerto de admisión de cada cilindro, en donde se inyecta el combustible.

MÚLTIPLE DEL ESCAPE

Sistema de conductos que canaliza los gases de escape de los puertos de escape de las culatas hacia el sistema de escape.

MÚLTIPLE

Componente que tiene cámaras o pasos diseñados para canalizar los gases. La mayoría de los motores automotrices tienen un múltiple de admisión y otro de escape.

. (Ver “MÚLTIPLE DE ADMISIÓN”, “MÚLTIPLE DE ESCAPE”)

—ÓXIDOS DE NITRÓGENO (NOX)

O

OCTANO

Unidad de medición para indicar la tendencia del combustible a detonar. Mientras mayor sea la clasificación, mayor es la resistencia a detonación del combustible. Normalmente, los motores de mayor rendimiento necesitan combustibles con mayor clasificación de octanaje.



ODÓMETRO

Instrumento que registra la distancia recorrida. Generalmente se encuentra cerca o debajo del velocímetro.

OEM (FABRICANTE DE EQUIPO ORIGINAL)

Se refiere al fabricante original del vehículo; Hyundai es considerado un O.E.M.

ÓXIDOS DE NITRÓGENO (NOX)

Gases producidos por la combustión de combustibles, entre ellos la gasolina, diesel y carbón. Los óxidos de nitrógeno forman smog, el cual reacciona con compuestos orgánicos volátiles y crea contaminación, o smog. Los óxidos de nitrógeno también son los principales componentes de la lluvia ácida.

◆ PARACHOQUES DE 5 M.P.H. —

◆ P

PARACHOQUES DE 5 M.P.H.

Parachoques diseñados para soportar impactos de hasta 5 millas por hora sin sufrir daños considerables en pruebas especificadas por el gobierno federal de EE. UU. La mayoría de los vehículos de pasajeros tienen parachoques con una clasificación de 2 millas por hora. La clasificación gubernamental de los parachoques de camiones y vehículos utilitarios deportivos (SUV) no es obligatoria.

PARLANTE DE FRECUENCIAS GRAVES

Tipo de parlante diseñado para reproducir los tonos de frecuencias bajas o bajos de un sistema de sonido.

PARLANTE DE FRECUENCIAS INTERMEDIAS

Tipo de parlante diseñado para reproducir los tonos de frecuencias intermedias en un sistema de sonido.



PARLANTE PARA FRECUENCIAS ALTAS

Tipo de parlante diseñado para reproducir tonos altos o altos en un sistema de sonido.



PARRILLA DE TECHO

Área auxiliar de carga en el techo del vehículo; típicamente se usa en las vagonetas (wagons) y los SUV, tienen rieles laterales fijos y rieles transversales ajustables para asegurar la carga.

PASTILLA DEL FRENO

(Ver "FRENO DE DISCO")

PESO EN VACÍO

El peso de un vehículo vacío, sin pasajeros ni carga, tal como viene de la fábrica, incluyendo aceite, lubricantes, refrigerante, llanta de repuesto, herramientas y el tanque lleno de combustible.

PIE LIBRA (LIBRA PIE)

Medida de la torsión producida por el motor del vehículo. La torsión es una medida de cuánta de la fuerza que actúa sobre un objeto provoca que ese objeto (el cigüeñal del motor, en este caso) gire.

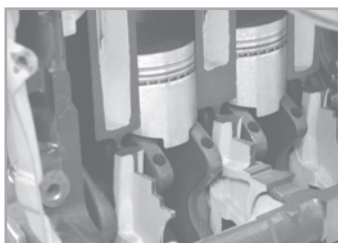
(Ver "TORSIÓN")

— PROGRAMA DE MANTENIMIENTO)



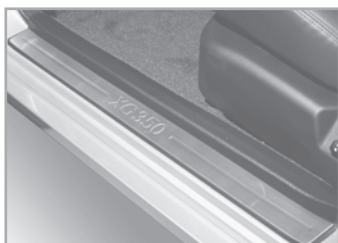
PILARES DEL TECHO

Los pilares del techo o postes de techo son estructuras de metal formado que proporcionan apoyo al techo de un vehículo. Típicamente, los vehículos tienen un Pilar "A" de apoyo para el techo delantero localizado cerca del limpiaparabrisas; un Pilar "B" para el centro o segundo apoyo del techo normalmente entre las puertas delanteras y traseras; y el Pilar "C", ubicado detrás de la abertura de la puerta trasera, cerca de la ventana trasera. Las vagonetas y los SUV también podrían tener un pilar "D" en las esquinas traseras del vehículo.



PISTONES

Un pistón es una pieza cilíndrica con un lado abierto y el otro cerrado. Dentro del cilindro, el lado cerrado forma el piso de la cámara de combustión y el lado abierto va conectado al cigüeñal a través de una biela. A medida que el pistón se mueve hacia arriba y hacia abajo, la mezcla de aire/combustible del cilindro se comprime y luego se enciende. A medida que la mezcla se quema (combustión), se expande, forzando el cilindro hacia abajo y transfiriendo la potencia de la combustión al cigüeñal.



PLACAS DE PROTECCIÓN DE LAS PUERTAS

Placas de acabado especiales ubicadas a lo largo de la parte interior de la abertura de la puerta en la carrocería del vehículo. Las placas de protección de las puertas cubren el metal pintado de esa área y dan un aspecto decorativo resistente a los rayones.

PROGRAMA DE MANTENIMIENTO

Programa de servicio recomendado establecido por el fabricante del vehículo para garantizarle una vida prolongada y sin problemas al vehículo. Los programas de mantenimiento típicamente se establecen a un millaje o intervalo de tiempo predeterminado. Los programas de mantenimiento cubren el motor, las emisiones, la unidad motriz, los frenos, la suspensión, el sistema de aire acondicionado y otros componentes. Estos componentes se benefician con el mantenimiento programado regular, el cual incluye la revisión de las condiciones de los componentes (y su reemplazo, si fuera necesario), ajustes y lubricación.